

է գաթարկարն վաղթ ու հարէքէթլերի. ԱՎՏԷԹ

Իշպու 1897 սենյակի Հովհան 20իննի բազմ էրթեի կիւնիւնտէն իթիպարէն ամէտիւտ իտէնէք պիծիւմիէ գաթարուորն վազթ ու հարէքթիւրի.

[illegible]

ԻՍԿՐՇԻՀԻՐ—ԳՕՆԵԱ, ԽԱԹԹԸ

222 Խօւր էշեռ վէ Խօւռն գաթաբբ			221 Խօւր էշեռ վէ Խօւռն գաթաբբ		
— Թ. Թ.			— Թ. Թ.		
Էսկիսի Բէպիր Տիլաքաննա Իլնէ- եք վէ Չազար Տիլա մահալէնիլէյլէ Իրախօր Համամար վէ Մուլթան Ճա- նի սոզաքանն 70 վէ 72 վէ 83 Խու- էրօ իլէ մուրազգամ օլուչ, թէպաաի էվէլէն Եկէլէնին Բուժ միլէթիանէ է թիւճաթառն Տիքմաճուլու Ճանի ճօտէսիննէ օլուղը հալտէ մուզառու- էմէնէ գաւէնէքը Էրեմի 725 աստէ Երաթ Սամանի տէյնի մուզապիլինոէ էքալէթը տէվլիյէ իլէ Աւաթիլիա էվէլէթիլ թէպաասքաննա պարթի Իէլ- օլտ Պուպլէր ճօտէսիննէ պուլնէն Ելալիմ էլ հուտուտ վէ միւլթէմիլաթ Իլոր պապ ճէրէսթէնի տիւքքաննըն իւլը վէ կէտիլի միլտաթէթը մուլայլէ- նինի միւրուր Էլլէտիլի հալտէ թէպ- աաի տէյնի օլուճաասքաննա նաչի, նաչիլ մուճմիլէլէնի վէքիլի տապա էքիլիլինոէն Գաւթիլիլ թարաքանն- աա մուզալ պուլանն իսթիսա իսլէլէն	Էսկի-Շէնիբբ հարթթ.	11 30 արգ.	Գոնեա հարթթ.	11 55 արգ.	
Գէօքէն-Դօրըզ »	12 12		Բուշար-Պաշը »	12 48	
Սապալիսի-Բաշնար »	1 10		Մէլաշար »	1 50	
Ալաուռն »	2 08		Մէրայ-Ինի »	2 28	
Չէօքի-Բէր »	2 50		Գաւի-Դիլ »	2 10	
Տէօյէր »	3 58		Ըլկըն »	4 04	
Իսանիլէ »	4 28		Չէօնչըր ճէօյ »	4 36	
Համամ »	4 54		Ազ-Բիթ Փէլ »	5 16	
Հալլիլիլ-Համամ »	5 12		Ազ-Շէնիլ »	5 54	
Աֆիսն-Գարաշիար »	6 04		Բուսան »	6 16	
Պէյրիւք-Չապանար »	6 40		Իսապըլ »	6 45	
Չայ »	7 34		Չայ »	7 33	
Իսկապըլ »	8 28		Պէօյիլ-Չապանար »	8 16	
Ենթիս »	8 47		Աֆիսն-Գարաշիար »	9 0	
Աշ-Շէնիլ »	9 16		Հալլիլիլ-Համամ »	9 45	
Ազ-Բիթ »	9 48		Համամ »	9 56	
Չաւուչըր ճէօյ »	10 32		Իսանիլէ »	10 23	
Ըլկըն »	11 10		Տէօյէր »	11 10	
Գաւի-Դիլ »	12 02		Չէօքի-Բէր »	12 10	
Սէթար-Ինի »	12 51		Ալաուռն »	1 04	
Իլէան »	1 27		Սապալիսի-Բաշնար »	2 02	
Բուշար-Պաշը »	2 35		Գէօքէն-Դօրըզ »	2 49	
Գոնեա միւլ.	3 20 արգ.		Էսկի-Շէնիլ միւլ.	3 38 արգ.	

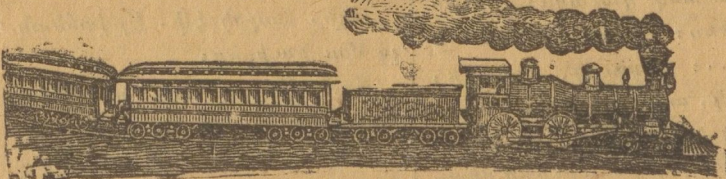
ԷՍԿԻՇԷՂԻՐ—ԷՆԳԱՐԷ ԽԱԹԹԸ

ՀԱՐՔԻԻՆ		ԱՃՏԻՐ	
Էջն	ի՛ն էջո՛ւն գա՛րք Ես. 122	Էջն	ի՛ն էջո՛ւն գա՛րք Ես. 121
	առա՛ւ քա՛ր.		առա՛ւ քա՛ր.
Ես՛ի՛ն է՛ն հոք	Հաք.	Ի՛ն է՛ն աք	Հաք.
Աքն՛ն Ես՛ի՛ն աք	4 49	Աքն՛ն Ես՛ի՛ն գե՛տ.	2 10
Աք. քե՛զ	2 35	Աքն՛ի քե՛զ	3 05
Ղե՛ւյի՛ն Աք. ք	3 23	Բա՛ւյա՛լ ք	4 20
Աք. քե՛զ	4 38	Պե՛ւյի՛ն Քե՛ռքը՛ն	5 59
Պե՛ւյի՛ն	5 35	Աք. քե՛զ	6 51
Աք. քե՛զ	6 20	Աք. քե՛զ	7 23
Պե՛ւյի՛ն Քե՛ռքը՛ն	7 55	Աք. քե՛զ	8 08
Բա՛ւյա՛լ ք	9 47	Աք. քե՛զ	9 13
Աք. քե՛զ	10 49	Աք. քե՛զ	10 20
Աքն՛ն Ես՛ի՛ն աք	11 12	Աք. քե՛զ	11 16
Աք. քե՛զ	11 12	Աք. քե՛զ	11 54
	Աք.	Աք. քե՛զ	12 41

ԱԼԱՍԻՆՏ-ՔԷՍԻՄԱՆԵԱ ԽԱՔՈՐԸ

[illegible]

ᑭᓪᕐᕈᕋᕐ ᑭᓪᕐᕈᕋᕐ ᑭᓪᕐᕈᕋᕐ



ቶኮኮደኮኮቶ ደቲቶሆቲፊቲ

1897 թվաթիվ. Հոկտեմբեր 1-ին իթիպարեն եէնի իլանա տէկին Կոլ Թարիֆասը.

[illegible]This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into the book's spine, showing the inner structure of the binding. The overall tone is a warm, off-white or light beige.

A detailed black and white illustration of a three-masted sailing ship, likely a galleon or a similar large vessel from the 16th or 17th century. The ship is shown from a side profile, sailing on a choppy sea. It has multiple sails deployed on all three masts. The hull is dark, and the ship appears to be carrying cargo or passengers, as suggested by the figures visible on the deck. The background is a simple, light-colored sky.

Իշպու 1898 Յունվարին 1ին՝ Եկեղեցւոյն իմ խորհրդէն

ԱՏԱԼԸ ԿԷ ԱՆԱՏՈՒ ԹԱՐԻԳԷ

[illegible]

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԷՐԻ

Արարչական համակարգի փոփոխություններ

2 30 Բեռնակեր, Գրաքննիչ, Գ. Առաքել, Հեղինակ
Պատվարի, Գրաքննիչ, (Պատվարի և Գրաքննիչի
3.15-6-1)

2 45 Բեռնակեր, Գ. Առաքել, Մարտիրոսյան, Գրաքննիչ
Գր. Գրաքննիչ Գրաքննիչ, Գրաքննիչ

2 80 Բեռնակեր, Գրաքննիչ, Գ. Առաքել, Հեղինակ
Գր. Գրաքննիչ Գրաքննիչ, Գրաքննիչ Գր. Գրաքննիչ
Առաքել Գրաքննիչ Գր. Գրաքննիչ

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԵՐԻ

[illegible]

13. 11

10 40 Եօտայ, Գալաթիք, Ճանաչ Պատմ
Պատմաճիք, Եպիստոլէ, Պ. Աստու, .
պէտք:

ԻԻՆԻՓՆ

ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»

ԱՐԱՐԻԶՏԷ ՊԱՆԵՐ ՍՈՐԱՂԷՐՏԱ 15 ՆՈՒՄԷՐՈՑԱ ՄՈՒԷՍԵՄ

ԵԱՆԿԸՆ ՀԻՒՊԷՄ

1828ՏԷ ՄՈՒԷՍԵՄ

ԼՍՄԻՐ ՀԻՒՊԷՄ

1829ՏԱ ՄՈՒԷՍԵՄ

Սերճայեզ զէ ինկիյաթ Զրգ., 94 միւ.	Սերճայեզ զէ ինկիյաթ Զգ. 135 միւ.
1896 տէրէր զարիւնաթը > 18 >	Վէրիւն յազմաթը > 90 >
Վէրիւն յազմաթը > 215 >	Սիկուրթա զննաթ մազդ > 246 >

Գումարանանդի Պաշտօնը ՍՄՄԱԿԸ ՊԱՆԳՐԱՅ ՏԵՐ.

ԹԻՒՐԿԻԱ ԵՄԵՐԻԿԱՆ ԴՐՈՒՄԻՆԻ ՍՄԻՐՆ ԷՃ. ԳԱՍԵՐԸՆԷՐ.

Էմիրը սիկուրթայեզ իշադի, միւրօրի՝ ՄԻՐԱՆ ԷՃ. ՅԵՐԵՐԵՄԵՍԵԱՆ.

Գալաթա Օսմանլը Պաշտօնը Պաշտօնը զարւըրնաթ
Թաշվապարտ խոնքնաթ.

Բույժ ա իւճ Բիւ պիգէ ախոյ զմադ իւգըԷ
 Պիւր սէնէիք 150 ղ
 Ութ ք ալլըԷ 80 »
 Իւչ ալլըԷ 45 »

Պիյատէ Աւսթրիա-Մաճար-իսթա